

Brugsanvisning Vaskemaskine



Denne brugsanvisning hjælper dig med ibrugtagning og betjening. Detaljerede oplysninger findes via QR-koden.

Læs venligst brugsanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.

Indhold

Miljøbeskyttelse	4
Råd om sikkerhed og advarsler	5
Betjening af vaskemaskinen	10
Betjeningspanel	10
Betjeningspanelets funktionsmåde	11
Første ibrugtagning	12
Gaffelnøglen tages ud	12
1. Transportsikringen fjernes	13
Krav til netværkstilslutning	13
3. Program til kalibrering startes	14
1. Tøjet forberedes	15
2. Et program vælges	16
3. Vaskemaskinen fyldes	17
4. Programindstillinger vælges	18
5. Dosering af vaskemiddel	19
Sæbeskuffe	19
CapDosing	20
6. Et program startes	21
Efterfyldning af tekstiler under programafviklingen (AddLoad)	21
7. Programslut	22
Programoversigt	23
Tilvalg	26
Kort	26
Vand +	26
Forvask	26
Udglatning	26
Følgende tilvalg kan vælges i programmerne	26
Programforløb ændres	27
Program ændres (børnesikring)	27
Et program stoppes	27
Vaskemiddel	28
Det rigtige vaskemiddel	28
Anbefalede vaskemidler (iht. forordning nr. 2019/2023)	28
Rengøring og vedligeholdelse	29
Småfejl udbedres	30
Vaskemaskinen vil ikke starte	30
Programstop og en fejlkontrollampe lyser i displayet	30
Symbol i tidsdisplayet under programafviklingen	31
Kontrollampe på betjeningspanelet lyser ved programslut	32
Døren kan ikke åbnes	32
Døren åbnes ved tilstoppet afløb og/eller strømafbrydelse	34
Service / Garanti	36
Kontakt i tilfælde af fejl	36

EPREL- database.....	36
Miele Service	37
Bestilling af en trykt brugsanvisning.....	39
Installation	40
Front	40
Bagside	41
Opstillingssted.....	42
Vaskemaskinen transporteres til opstillingsstedet.....	42
Afmontering af transportsikringen	42
Montering af transportsikringen.....	43
Justering	44
Ben(ene) skrues ud, og kontramøtrikken spændes	44
Yderligere opstillingsbetingelser	44
Vandbeskyttelsessystem.....	45
Vandtilløb	45
Vandafløb	46
Eltilslutning	47
Forbrugsdata	48
Tekniske data	49
Konformitetserklæring	49
Programmeringsfunktioner	50
Programmeringsniveau åbnes	50
Programmeringsfunktion fra- og tilvælges.....	50
Programmeringsfunktion tilpasses og gemmes.....	51
Programmeringsniveau forlades.....	51
Ophavsrettigheder og licenser til kommunikationsmodulet	51

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportkader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan generelt genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Tip:  Brug QR-koden på forsiden til at få mere information om følgende emner:

- Miljøvenlig vask

Denne vaskemaskine opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst brugsanvisningen grundigt, inden vaskemaskinen tages i brug. Den indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Derved beskyttes personer, og skader på vaskemaskinen undgås.

I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at afsnittet om installation af vaskemaskinen samt råd og om sikkerhed og advarsler skal læses og overholdes.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

- ▶ Denne vaskemaskine er beregnet til anvendelse i private husholdninger eller på husholdningslignende opstillingssteder.
- ▶ Vaskemaskinen er ikke beregnet til udendørs brug.
- ▶ Anvend udelukkende vaskemaskinen til husholdningsmæssige formål og kun til vask af tøj, som ifølge vaskemærket er egnet til maskinvask. Det er ikke tilladt at anvende vaskemaskinen til andre formål. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået på grund af forkert brug eller betjening.
- ▶ Personer, der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene vaskemaskinen sikkert, må ikke anvende den uden opsyn eller vejledning fra en ansvarlig person.

Børn i huset

- ▶ Børn under 8 år må ikke komme i nærheden af vaskemaskinen, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.
- ▶ Børn må ikke rengøre eller vedligeholde vaskemaskinen uden opsyn.
- ▶ Børn på 8 år eller derover må kun bruge vaskemaskinen uden opsyn, hvis de er informeret om dens funktioner, så de kan betjene den korrekt, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af vaskemaskinen. Lad dem aldrig lege med vaskemaskinen.

Teknisk sikkerhed

► Se venligst vejledningerne i afsnittene Installation og Tekniske data.

► Kontroller vaskemaskinen for ydre synlige skader inden opstilling. Tag aldrig en beskadiget vaskemaskine i brug.

► Inden tilslutning bør vaskemaskinens tilslutningsdata (sikring, spænding og frekvens), der fremgår af typeskiltet, ubetinget sammenlignes med strømtilførslen på stedet. I tvivlstilfælde bør der rettes henvendelse til en elinstallatør.

► Vaskemaskinens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning kontrolleres, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en uddannet fagmand. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller beskadiget jordforbindelse.

► Brug af sikkerhedsmæssige grunde aldrig forlængerledning, stikdåser eller lign. (brandfare på grund af overophedning).

► Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele-reservedele. Kun hvis dette overholdes, kan vi garantere, at de sikkerhedskrav, Miele stiller til sine produkter, opfyldes.

► Tilslutningsstikket skal altid være let tilgængeligt, så strømmen til vaskemaskinen nemt kan afbrydes.

► Hvis nettilslutningsledningen er beskadiget, bør den udskiftes af en Miele-tekniker eller en anden fagmand for at undgå fare for brugeren.

► Reparation af vaskemaskinen inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Mieles garanti.

► Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre uforudselig risiko for brugeren, og producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået som følge heraf. Reparationer bør kun foretages af en Miele-tekniker eller en anden fagmand, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Mieles garanti.

► Denne vaskemaskine må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).

► Foretag ikke ændringer på vaskemaskinen, medmindre de udtrykkeligt er godkendt af Miele.

► I tilfælde af fejl eller ved rengøring og vedligeholdelse er vaskemaskinen først totalt afbrudt fra elnettet, når:

- ledningen er trukket ud af stikkontakten, eller
- hovedafbryderen er slukket, eller
- skruesikringen er skruet helt ud.

► Vaskemaskinen må kun tilsluttes til vandforsyningen, hvis slangen med tilbehør er så god som ny. Gamle slanger og tilbehør må ikke genanvendes. Kontroller venligst delene med jævne mellemrum, så de kan udskiftes rettidigt, og vandskader således undgås.

► Vandflydetrykket skal være min. 100 kPa og må ikke overstige 1.000 kPa.

► Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

Den daglige brug

► Opstil ikke vaskemaskinen i rum, hvor der er risiko for frost. En frosset slange kan springe, når den kommer under tryk. Elektronikens præcision kan også påvirkes ved temperaturer under frysepunktet.

► Sørg for, at transportsikringen bag på vaskemaskinen er fjernet, før den tages i brug (se afsnittet Installation - Transportsikringen fjernes). Hvis der centrifugeres, mens transportsikringen endnu sidder på, kan det medføre beskadigelse af vaskemaskinen og eventuelt også af skabe o.lign. i nærheden.

► Luk altid vandhanen ved længere tids fravær (fx under ferier) og især, hvis der ikke er et gulvafløb i nærheden af vaskemaskinen.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Risiko for oversvømmelse! Før afløbsslangen lægges i en vask, skal det kontrolleres, at vasken kan tage vandet tilstrækkelig hurtigt. Bind evt. slangen fast, så den ikke glider ned. Tilbageslagskraften fra det udstrømmende vand kan presse slangen op af vasken.
- ▶ Sørg for, at der ikke vaskes fremmedlegemer med tøjet (fx søm, nåle, mønter, clips o.l.). Fremmedlegemer kan beskadige maskindele (fx vaskekar eller tromle), der igen kan medføre skader på vasketøjet.
- ▶ Vær forsigtig ved åbning af døren efter anvendelse af dampfunktionen. Der er fare for forbrænding på grund af udtrængende damp og høje temperaturer på tromlens overflade samt dørglasset. Træd et skridt tilbage, og vent, indtil dampen er fordampet.
- ▶ Den maksimale fyldning er 9,0 kg (tørt tøj). Lavere kapaciteter i enkelte programmer fremgår af afsnittet Programoversigt.
- ▶ Brug aldrig vaskemiddel, der indeholder opløsningsmiddel (fx rensebenzin), i denne vaskemaskine. Der kan være risiko for, at der dannes giftige dampe, og at vaskemaskinen beskadiges. Desuden er sådanne midler brand- og eksplosionsfarlige.
- ▶ Tøj, der er behandlet med opløsningsmiddel, skal inden vask i maskinen skylles grundigt i rent vand.
- ▶ Undersøg vandhårdheden i lokalområdet. Hvis der er behov for at afkalke maskinen, bør der anvendes afkalkningsmiddel på citronsyrebasis. Vi anbefaler Miele's afkalker, som kan købes i vores webshop, i Miele Experience Center eller hos din Miele-forhandler. Overhold nøje anvisningerne på emballagen.
- ▶ Anvend aldrig rensedmidler med opløsningsmidler (fx rensebenzin) på eller ved vaskemaskinen. Kunststofoverflader kan beskadiges, hvis de kommer i berøring med disse midler.
- ▶ Farvemidler skal være egnet til brug i vaskemaskinen og må kun anvendes til husholdningsbrug. Følg anvisningerne fra producenten af midlet nøje.
- ▶ Affarvningsmidler kan føre til korrosion på grund af deres svovlholdige forbindelser. Der må ikke anvendes koncentrerede affarvningsmidler i vaskemaskinen.
- ▶ Hvis vaskemiddel kommer i øjnene, skylles straks med lunkent vand. Søg straks læge, hvis midlet indtages ved en fejltagelse. Personer med hudskader eller sart hud bør undgå kontakt med vaskemiddel.

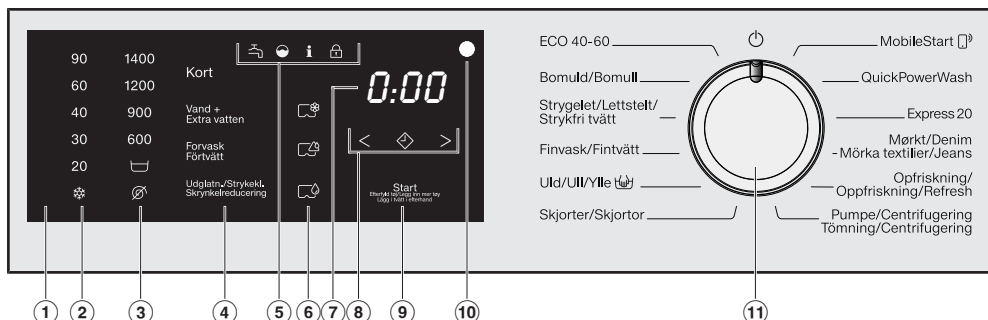
Tilbehør og reservedele

- ▶ Anvend udelukkende originalt Miele-tilbehør. Hvis andre dele monteres, bortfalder reklamationsretten, og evt. også garantien og/eller produktansvaret.
- ▶ Miele-tørretumblere og Miele-vaskemaskiner kan opstilles som vaskes-/tørresøjle. Til dette formål kan der som ekstraudstyr købes et sammenbygningsbeslag. Sammenbygningsbeslaget skal passe til de pågældende modeller.
- ▶ Sørg for, at Miele-soklen, der kan købes som ekstraudstyr, passer til den pågældende vaskemaskine.
- ▶ Miele yder op til 15 års leveringsgaranti, men min. 10 år på funktionsbærende reservedele efter produktionsophør af vaskemaskinen.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi ovenstående råd om sikkerhed og advarsler ikke er blevet fulgt.

Betjening af vaskemaskinen

Betjeningspanel



① Betjeningspanel

Betjeningspanelet består af tidsdisplayet og forskellige sensortaster. De enkelte sensortaster forklares efterfølgende.

② Sensortaster Temperatur

Til indstilling af den ønskede vasketemperatur.

③ Sensortaster centrifugeringshastigheder

Til indstilling af den ønskede slutcentrifugeringshastighed.

④ Sensortaster til tilvalg

Vaskeprogrammerne kan udvides med tilvalg.

Når et vaskeprogram er valgt, lyser sensortasterne for de mulige tilvalg med dæmpet styrke.

⑤ Kontrollamper



Lyser ved fejl i vandtilløbet og vandafløbet



Lyser, hvis der er doseret for meget vaskemiddel



Lyser til påmindelse om Hygiejne-info



Funktionen *Efterfyld tøj* kan ikke vælges.

⑥ Sensortaster CapDosing



CapDosing af tekstilplejemidler (fx skyllemiddel, imprægneringsmiddel)



CapDosing af tilsætningsmiddel (fx pletfjerner)



CapDosing af vaskemiddel (kun til klarvask)

⑦ Tidsdisplay

Når programmet er startet, vises den sandsynlige programtid i timer og minutter i displayet.

Ved en programstart med Forvalg vises programvarigheden først, når den indstillede forvalgstid er udløbet.

⑧ Sensortaster < >

Den valgte forvalgstid vises i tidsdisplayet.

Efter programstart tælles forvalgstiden ned.

Når forvalgstiden er udløbet, starter programmet, og tidsdisplayet viser den sandsynlige programvarighed.

 Ved berøring af sensortasten  vælges en senere programstart (Forvalg). Ved valg lyser  klart.

> Ved berøring af sensortast > øges varigheden af forvalgstiden.

< Ved berøring af sensortast < reduceres varigheden af forvalgstiden.

⑨ Sensortast Start/Efterfyld tøj

Ⓐ Sensortasten lyser blinkende, så snart et program kan startes. Det valgte program startes ved tryk på sensortast *Start/Efterfyld tøj*. Sensortasten lyser konstant.

Ⓑ Når programmet er startet, kan vasketøj efterfyldes ved tryk på sensortast *Start/Efterfyld tøj*.

⑩ Optisk interface

Anvendes af Miele Service som kontrol- og overførselspunkt.

⑪ Programvælger

Til programvalg og til at slukke med. Vaskemaskinen tændes ved valg af program og slukkes ved indstilling af programvælgeren på .

Betjeningspanelets funktionsmåde

Sensortasterne ②, ③, ④, ⑥, ⑧ og ⑨ reagerer på berøring med fingerspidserne. Valg er muligt, så længe der er lys i den pågældende sensortast.

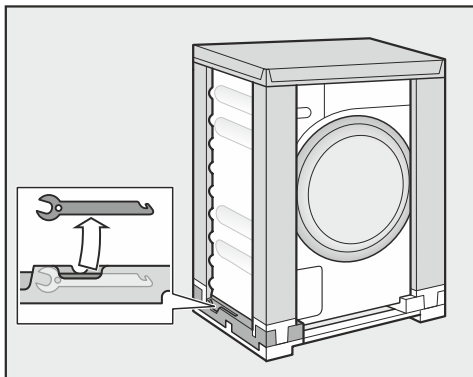
Kraftigt lysende sensortast betyder: Aktuelt valgt

Dæmpet lysende sensortast betyder: Valg muligt

Første ibrugtagning

⚠ Risiko for skader på grund af forkert opstilling og tilslutning. Forkert opstilling og tilslutning af vaskemaskinen medfører alvorlig skade. Se afsnittet Installation.

Gaffelnøglen tages ud



- Tag gaffelnøglen ud af transportemballagen for at fjerne transportsikringen.

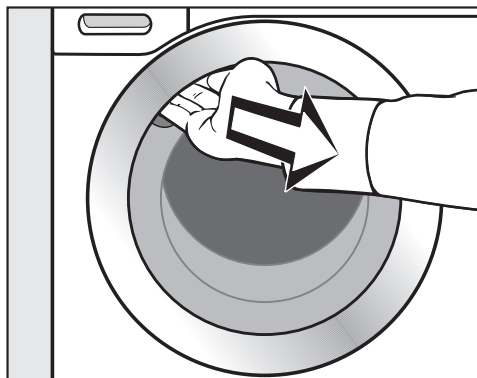
Beskyttelsesfolie og mærkater fjernes

- Fjern:
 - Beskyttelsesfolien fra døren (hvis der er nogen).
 - Alle mærkater (hvis der er nogen) fra forsiden og toppladen

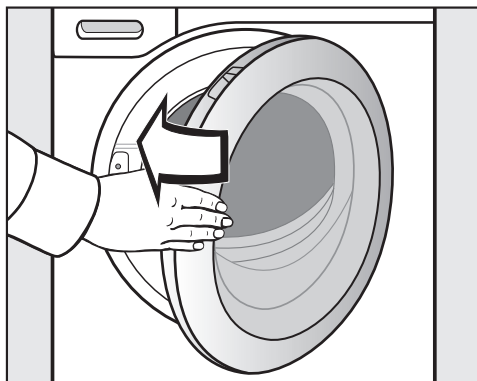
Fjern ikke mærkater, der kan ses, når døren åbnes (fx typeskiltet).

Rørbøjning tages ud af tromlen

I tromlen er der en rørbøjning til afløbsslangen.



- Tag fat i gribehullet, og åbn døren.
- Tag rørbøjningen ud.



- Luk døren med et let tryk.

Der er foretaget en komplet funktions-test på denne vaskemaskine, og der er derfor restvand i tromlen.

1. Transportsikringen fjernes

 Risiko for skader, hvis transportsikringen ikke fjernes.

Hvis transportsikringen ikke fjernes, kan det medføre skader på vaskemaskinen og omkringstående møbler/maskiner.

Fjern transportsikringen som beskrevet i afsnittet Opstilling og tilslutning.

Krav til netværkstilslutning

Vær opmærksom på følgende krav til netværkstilslutning:

1. Et hjemmenetværk er tilgængeligt på opstillingsstedet.
Hav wi-fi-adgangskoden klar.
2. Miele App er tilgængelig på en mobil enhed.
3. Du har en brugerkonto i Miele App.

Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store® eller i Google Play™.

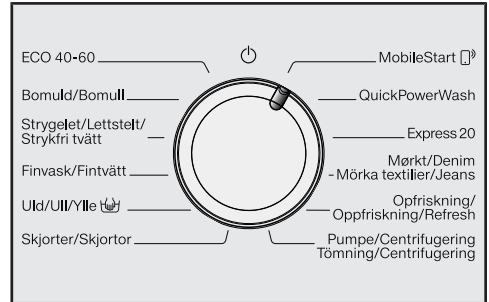


2. Miele@home oprettes

Der er 2 forbindelsesmåder:

1. Via Miele App (standardindstilling)
2. Via WPS:
Til dette skal der bruges en WPS-kompatibel router.

Tilslutning via Miele App



- Stil programvælgeren på programmet *MobileStart*.

I tidsdisplayet vises *APP*, og herefter tælles tiden ned med en tidstimeout på 10 min. Miele App fører dig gennem de videre trin.

On vises i tidsdisplayet, når der er etableret forbindelse.

Tilslutning via WPS

- Stil programvælgeren på programmet *MobileStart*.

- Tryk på sensortasten , indtil *WPS* vises i tidsdisplayet, og der lyder en kort bekræftende tone.

I tidsdisplayet tælles tiden herefter ned med en tidstimeout på 2 min.

- Aktiver WPS-funktionen på routeren inden for 2 minutter.

On vises i tidsdisplayet, når der er etableret forbindelse.

Tip: Hvis der ikke er etableret forbindelse efter udløbet af timeouttiden, skal proceduren gentages.

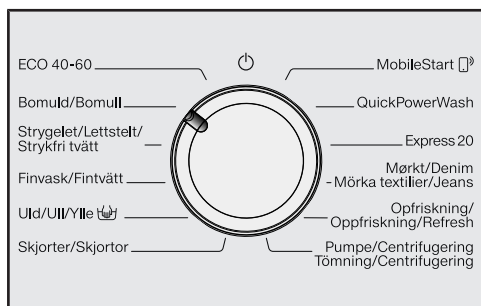
Første ibrugtagning

3. Program til kalibrering startes

For at sikre et optimalt vand- og strømforbrug samt et optimalt vaskeresultat er det vigtigt, at vaskemaskinen kalibreres.

Hertil **skal** programmet *Bomuld* startes med tom maskine og uden vaskemiddel.

■ Åbn vandhanen.



■ Stil programvælgeren på position *Bomuld*.

Vaskemaskinen tændes, temperaturen 60 og centrifugeringshastigheden 1400 lyser.

■ Tryk på sensortasten *Start/Efterfyld tøj*.

Vaskeprogrammet starter.

Efter 10 min. slukker displayelementerne.

Døren åbnes efter programslut

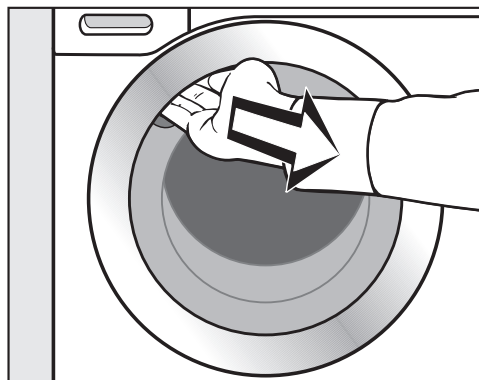
Døren er stadig låst under antikrølfasen. I de første 10 minutter lyser betjeningspanelet. Derefter slukker betjeningspanelet, og sensortast *Start/Efterfyld tøj* blinker.

■ Stil programvælgeren på position .

I tidsdisplayet vises: -0- og kontrollampe  slukker.

Døren låses op.

Tip: Efter Antikrøl slukker vaskemaskinen, og døren åbnes automatisk. Betjeningspanelet er helt mørkt.

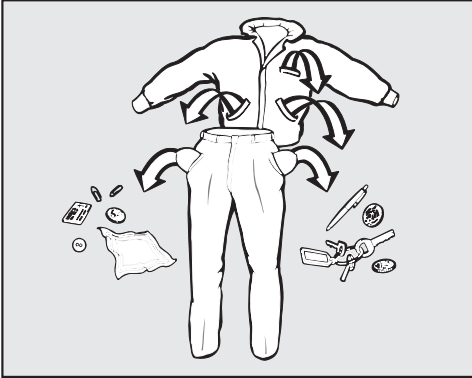


■ Tag fat i dørgrebet, og åbn døren.

Tip: Lad døren stå på klem, så tromlen kan tørre.

Ibrugtagningsproceduren er afsluttet.

1. Tøjet forberedes



■ Tøm lommerne.

⚠ Skader på grund af fremmedlegemer.

Søm, mønter og clips osv. kan beskadige både tekstilerne og maskinen.

Kontroller tøjet for fremmedlegemer inden vask, og fjern disse.

Tøjet sorteres

■ Sorter tøjet efter farve og behandlingssymbol (se i krave eller sidesøm).

Tip: Mørkt tøj kan smitte af og bør derfor vaskes separat de første par gange. For at undgå misfarvning bør lyst og mørkt tøj vaskes separat.

Pletter forbehandles

■ Fjern inden vask så vidt muligt eventuelle pletter på tekstilerne, mens de stadig er friske. Dup pletterne væk med en klud, der ikke smitter af. Gnid ikke!

Tip: Pletter (fx blod, æg, kaffe, te) kan ofte fjernes med små tricks, som du kan finde i Miele's Pletguide. Pletguiden kan findes på Miele.dk.

⚠ Risiko for skader på grund af rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel

Rensebenzin, pletfjerner osv. kan beskadige plastdele.

Ved behandling af tøjet med rensningsmidler skal man sørge for, at maskinens plastdele ikke berøres heraf.

⚠ Risiko for eksplosion på grund af vaskemidler, der indeholder opløsningsmiddel.

Ved anvendelse af vaskemidler, der indeholder opløsningsmiddel, kan der opstå en eksplosiv blanding.

Brug aldrig vaskemiddel, der indeholder opløsningsmiddel, i vaskemaskinen.

Generelle råd

- Gardiner: Kroge og blybånd fjernes, eller gardinet lægges i en vaskepose.
- Sy løse bh-bøjler fast, eller fjern dem.
- Luk lynlås, velcrolukninger, hæfter og øskener før vask.
- Luk dyne- og hovedpudebetræk, så der ikke kan komme små stykker tøj ind i dem.

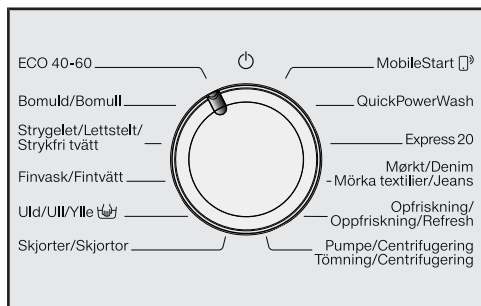
Vask aldrig tekstiler, der er deklareret **ikke vaskbar** (behandlingssymbol).

2. Et program vælges

Vaskemaskinen tændes

- Stil programvælgeren på et program.

1. Vaskeprogrammer vælges med programvælgeren



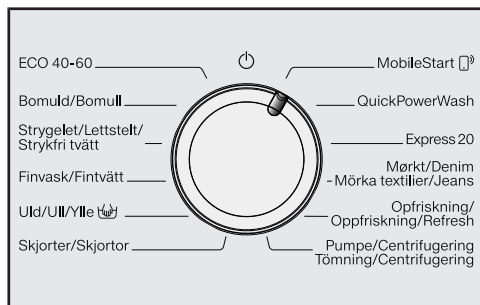
- Stil programvælgeren på det ønskede program.

I tidsdisplayet vises programforløbstiden.

2. Valg af programmer via programvælgerposition

MobileStart og Miele App

Tip: Ved anvendelse af *MobileStart* skal vaskemaskinen forbindes til det trådløse netværk, og *Fjernstyring* skal være aktiveret.



- Drej programvælgeren hen på programvælgerposition *MobileStart*.

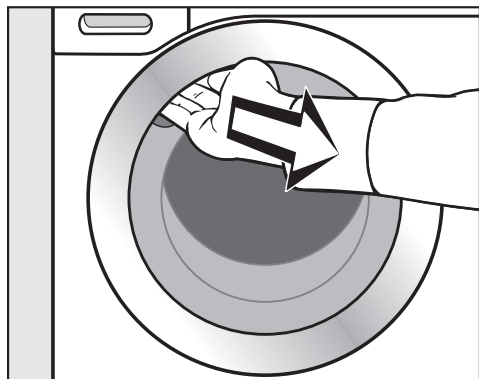
I tidsdisplayet står: *Con*.

Efter programstart kan vaskemaskinen nu betjenes med Miele App.

Betjening via Miele App er først muligt efter tryk på sensortasten *Start/Efterfyld tøj*. Når der trykkes på denne, låses vaskemaskinens dør også.

3. Vaskemaskinen fyldes

Døren åbnes



- Tag fat i dørgrebet, og åbn døren.

Kontroller tromlen for dyr eller fremmedlegemer, inden tøjet fyldes i.

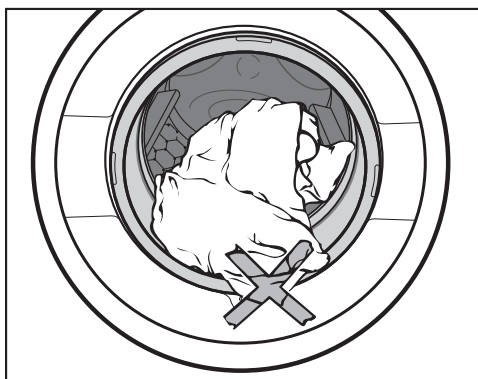
Maksimal fyldningsmængde giver det laveste energi- og vandforbrug i forhold til tekstilmængden. Overfyldning forringer vaskeresultatet og fremmer krøldannelse.

- Læg tekstilerne løst i tromlen.

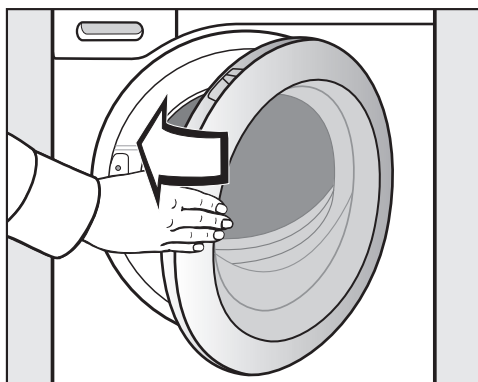
Forskellige størrelser tekstiler øger vaskevirkningen og fordeler sig bedre ved centrifugeringen.

Tip: Overhold den maksimale fyldningsmængde for de forskellige vaskeprogrammer.

Døren lukkes



- Pas på, at der ikke kommer tøj i klemme i døren.



- Luk døren med et let tryk.

4. Programindstillinger vælges

Temperatur og centrifugeringshastighed vælges

Vaskeprogrammets forindstillede temperatur og centrifugeringshastighed lyser klart. De temperaturer og centrifugeringshastigheder, der kan vælges i programmet, lyser dæmpet.

De temperaturer, der nås i vaskemaskinen, kan afvige fra de valgte temperaturer. Kombinationen af den anvendte energi og vasketid resulterer i et optimalt vaskeresultat.

90	1400
60	1200
40	900
30	600
20	
	

- Tryk let på sensortasten med den ønskede temperatur, som herefter lyser klart.
- Tryk let på sensortasten med den ønskede centrifugeringshastighed, som herefter lyser klart.

Tip:  Brug QR-koden på forsiden til at få mere information om følgende emner:

- Centrifugering

Valg af tilvalg

De tilvalg, der kan vælges til vaskeprogrammet, lyser dæmpet.

Kort

Vand +
Extra vatten

Forvask
Förtvätt

Udglatn./Strykekl.
Skrynklereducering

- Berør sensortasten til det ønskede tilvalg, som herefter lyser klart.

Tip: Der kan vælges flere tilvalg til et vaskeprogram.

Yderligere informationer om tilvalg fremgår af afsnittet Tilvalg.

Forvalg/SmartStart tilkobles

Programstarten kan udskydes mellem 30 min. og 24 timer. Herved kan man fx udnytte en eventuel billig natstrøms-takst (se afsnittet Forvalg/SmartStart)

Tip:  Brug QR-koden på forsiden til at få mere information om følgende emner:

- Forvalg/SmartStart

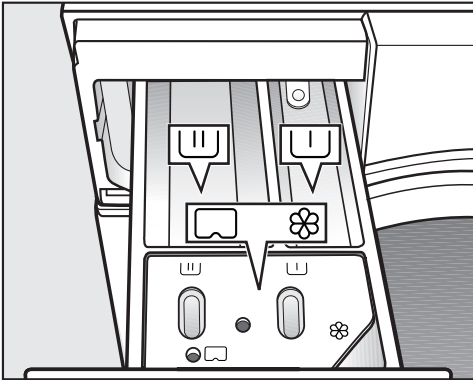
5. Dosering af vaskemiddel

Vaskemaskinen har forskellige muligheder for dosering af vaskemiddel.

Sæbeskuffe

Alle vaskemidler, der er egnet til husholdningsvaskemaskiner, kan anvendes. Overhold anvisningerne om anvendelse og dosering på emballagen.

Påfyldning af vaskemiddel



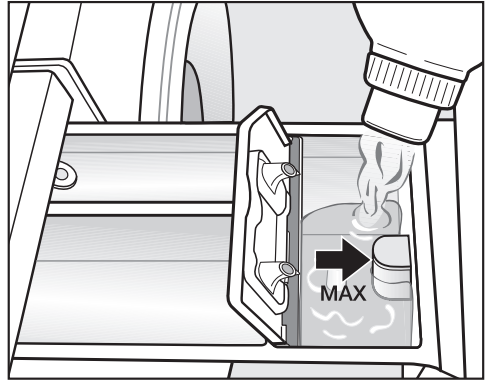
- Træk sæbeskuffen ud, og fyld vaskemidler i kamrene.

┌ Vaskemiddel til forvask

┌ Vaskemiddel til klarvask

⊗ Skyllemiddel, flydende stivelse eller cap

Skyllemiddel påfyldes



- Skyllemiddel og flydende stivelse doseres i kammer ⊗. **Bemærk: Ikke over max-markeringen.**

Midlet skylles ind i sidste skyl. Ved programslut bliver en lille rest vand stående i kammer ⊗.

Rengør skyllemiddelkammeret efter flere gange vask med automatisk tilsætning af stivelse - specielt hæverten.

5. Dosering af vaskemiddel

CapDosing

Der findes kapsler med tre forskellige indhold:

-  = Tekstilplejemidler (fx skyllemiddel, imprægneringsmiddel)
-  = Tilsætningsmiddel (fx pletfjerner)
-  = Vaskemiddel (kun til klarvask)

En kapsel indeholder altid den rette mængde til en vask.

Kapsler kan købes på i vores webshop, i Miele Experience Center eller hos din Miele-forhandler.

 Kapsler kan forårsage sundhedsfare.

Indholdsstofferne i kapslerne kan medføre sundhedsfare, hvis indholdet sluges, eller ved hudkontakt. Opbevar kapsler uden for børns rækkevidde.

Tip:  Brug QR-koden på forsiden til at få mere information om følgende emner:

- CapDosing aktiveres
- Cap isættes
- CapDosing deaktiveres
- Dosering af vaskemidler

Et program startes



- Tryk på den blinkende sensortast *Start/Efterfyld tøj*.

Døren låses, og vaskeprogrammet startes.

Hvis der var indstillet en udskudt starttid, afvikles denne i tidsdisplayet. Efter udløb af den udskudte starttid (Forvalg) eller straks efter start står programvarigheden i tidsdisplayet.

Energibesparelse

Efter 10 min. slukker displayelementerne. Sensortasten *Start/Efterfyld tøj* blinker.

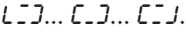
Displayelementerne kan tændes igen:

- Tryk på sensortasten *Start/Efterfyld tøj* (dette har ingen virkning på et igangværende program).

Efterfyldning af tekstiler under programafviklingen (AddLoad)

Det er til enhver tid muligt at efterfylde eller udtage tekstiler, så længe symbolet  ikke lyser i displayet.

- Tryk på sensortasten *Start/Efterfyld tøj*.

I tidsdisplayet vises roterende bjælker .

Når ordet *Add* vises, kan døren åbnes.

- Åbn døren, og efterfyld tekstiler, eller tag tekstiler ud af maskinen
- Luk døren.
- Tryk på sensortasten *Start/Efterfyld tøj*.

Vaskeprogrammet fortsættes.

Generelt er det ikke muligt at efterfylde eller udtage tekstiler, når

- vandtemperaturen er over 55 °C.
- vandniveauet i tromlen overskrider en bestemt værdi.

7. Programslut

Døren åbnes, og tekstilerne tages ud

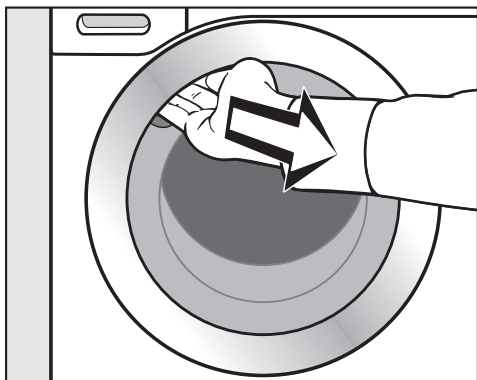
Døren er stadig låst under antikrølfasen. I de første 10 minutter lyser betjeningspanelet. Derefter slukker betjeningspanelet, og sensortast *Start/Efterfyld tøj* blinker.

■ Stil programvælgeren på position .

I tidsdisplayet vises: -0- og kontrollampe  slukker.

Døren låses op.

Tip: Efter Antikrøl, låses døren automatisk op.

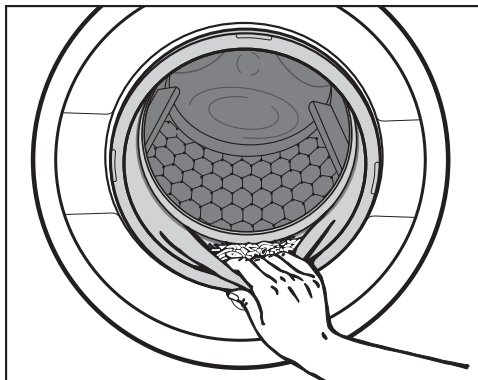


■ Tag fat i dørgrebet, og åbn døren.

■ Tag tekstilerne ud.

Glemte tøjstykker i tromlen kan blive misfarvede eller krybe, hvis de vaskes med næste vask.

Tag alle tekstilerne ud af tromlen.



■ Kontroller dørbælgen for fremmedlegemer.

Tip: Lad døren stå på klem, så tromlen kan tørre.

■ Fjern en eventuel isat, brugt cap fra sæbeskuffen.

Tip: Lad sæbeskuffen stå lidt åben, så den kan tørre.

Tip:  Brug QR-koden på forsiden for at få mere information om følgende emner:

- Programforløb
- Behandlingssymboler

ECO 40-60		Maks. 9,0 kg	
Tekstiltype	Til normalt snavsede bomuldstekstiler		
Tip	I et vaskeproces kan en fyldning med blandede bomuldstekstiler vaskes ved temperaturer på 40 ° og 60 ° C. Programmet er det mest effektive med hensyn til energi- og vandforbrug til vask af bomuldstekstiler.		
Oplysning til testinstitutter:			
Testprogram til overholdelse af EU-retningslinje til Økodesign nr. 2019/2023 og energimærkning iht. forordning nr. 2019/2014.			
Bomuld		90 °C til koldt	Maks. 9,0 kg
Tekstiltype	T-shirts, undertøj, duge m.m., tekstiler af bomuld, lærred eller blandingsstof		
Tip	Vælg ved særlige hygiejniske krav temperaturindstillingen 60 °C eller højere.		
Oplysning til testinstitutter:			
Bomuld 20 °C: Program til let snavsede bomuldstekstiler			
Testprogram til overholdelse af EU-retningslinje til Økodesign nr. 2019/2023.			
Strygelet		60 °C til koldt	Maks. 4,0 kg
Tekstiltype	Tekstiler med syntetiske fibre, blandingsstof eller strygelet bomuld		
Tip	Reducer slutcentrifugeringshastigheden for tekstiler, der krøller let.		
Finvask		40 °C til koldt	Maks. 3,0 kg
Tekstiltype	Til sarte tekstiler af syntetiske fibre, blandingsstof, viskose Gardiner, der af fabrikanten er deklareret maskinvaskbare.		
Tip	- Fravælg slutcentrifugering, hvis tekstilerne har tendens til at krølle.		
Uld 		40 °C til koldt	Maks. 2,0 kg
Tekstiltype	Tekstiler af uld eller iblandet uld		
Tip	Vær opmærksom på slutcentrifugeringshastigheden for tekstiler, der krøller let.		

Programoversigt

Skjorter		60 °C til koldt	Maks. 1,0 kg/2,0 kg
Tekstiltype	Skjorter og bluser af bomuld og blandingsstof		
Tip	- Kraver og manchetter forbehandles efter behov. - Vask skjorter og bluser af silke med programmet <i>Finvask</i>. - Hvis det forindstillede tilvalg <i>Udglatning</i> frakobles, øges den maksimale fyldningsmængde til 2,0 kg.		
MobileStart 			
Programvalg og betjening foretages med Miele App.			
QuickPowerWash		60 °C – 40 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiltype	Til let eller normalt snavsede tekstiler, der også vaskes i programmet <i>Bomuld</i>		
Tip	Tekstilerne vaskes specielt hurtigt og grundigt via en speciel gennemfugtning og en speciel vaskerytme.		
Ekspres 20		40 °C til koldt	Maks. 3,5 kg
Tekstiltype	Tekstiler af bomuld, der kun lige har været på, eller med kun ganske lidt snavs		
Tip	Tilvalg <i>Kort</i> er automatisk aktiveret.		
Mørkt/Denim		60 °C til koldt	Maks. 3,0 kg
Tekstiltype	Sorte og mørke tekstiler af bomuld, blandingsstof og denim		
Tip	- Vask tøjet med vrangen udad. - Denimbeklædning smitter ofte af de første par gange. Vask derfor lyse og mørke tekstiler hver for sig.		

Programoversigt

Opfriskning		Maks. 1,0 kg
Tekstiltype	Tørt, ikke snavset, overtøj af bomuld, lærred eller blandingsstof, der er let krøllet. Yderbeklædningen skal være tørretumbleregnet   og strygefast  .	
Tip	- Mindre fyldningsmængder forbedrer slutresultatet. - Tag tekstilerne ud straks efter programslut, og tør dem efterfølgende i tørretumbleren på programmet Udglatning, skånsom, eller hæng dem på en bøjle. - Ikke egnet til uld eller tekstiler med uldindhold.	
Pumpe/Centrifugering		—
Tip	- Kun pumpe: Indstil centrifugeringshastigheden på  - Vær opmærksom på den indstillede centrifugeringshastighed	

Tilvalg

Vaskeprogrammerne kan udvides ved hjælp af tilvalg.

Tilvalg vælges

Valg eller fravalg af tilvalgene sker via de pågældende sensortaster på betjeningspanelet.



■ Tryk på tasten til det ønskede tilvalg.

Den pågældende tast lyser med fuld lysstyrke.

Det er ikke alle tilvalg, der kan vælges i alle programmer.

Hvis lyset i sensortasten er slukket, er tilvalget ikke muligt. Tilvalget kan ikke aktiveres ved at trykke på det.

Kort

Til let snavset tøj uden synlige pletter. Vasketiden afkortes.

Vand +

Vandstanden under vask og skylning øges.

Der kan vælges andre funktioner for tasten *Vand +*. Se afsnittet Programmeringsfunktioner.

Forvask

Til fjernelse af større mængder snavs, fx støv, sand.

Udglatning

For at reducere krøldannelse glettes tekstilerne ved programslut. Reducer maks. fyldningsmængde med 50% for at opnå et optimalt resultat. Små fyldningsmængder forbedrer slutresultatet. Beklædningen skal være tørretumbler-egnet   og strygefast  .

Følgende tilvalg kan vælges i programmerne

	Kort	Vand +	Forvask	Udglatning
ECO 40-60	—	—	—	—
Bomuld	●	●	●	●
Strygelet	●	●	●	●
Finvask	●	●	●	●
Uld 	—	—	—	—
Skjorter	●	●	●	✓
QuickPowerWash	✓	—	—	●
Ekspres 20	✓	—	—	●
Mørkt/Denim	●	●	●	●
Opfriskning	—	—	—	—
Pumpe/Centrifugering	—	—	—	—

- = Kan vælges
- ✓ = Tilkoblet automatisk
- = Kan ikke vælges

Program ændres (børnesikring)

Det er ikke muligt at ændre program, temperatur, centrifugeringshastighed eller valgte tilvalg, når maskinen er startet. Hermed forhindres utilsigtet betjening, fx foretaget af børn.

Hvis vaskemaskinen slukkes under programafvikling, slukker standby-funktionen ikke vaskemaskinen helt efter 15 minutter. Der kan stadig være vand i tromlen, og derfor er sikkerhedsfunktionerne fortsat aktive.

Et program stoppes

Et vaskeprogram kan altid stoppes efter programstart.

- Stil programvælgeren på position .
- Stil programvælgeren på en vilkårlig position.

I tidsdisplayet vises roterende streger ...  ...  eller -0-.

Vandet pumpes ud, og derefter udløses dørlåsen.

Et program vælges

- Stil programvælgeren på det ønskede vaskeprogram.
- Kontroller, om der stadig er vaskemiddel i sæbeskuffen. Påfyld vaskemiddel, hvis der ikke er mere vaskemiddel tilbage.
- Tryk på sensortasten *Start/Efterfyld tøj*.

Vaskemiddel

Det rigtige vaskemiddel

Alle vaskemidler, der er egnet til husholdningsvaskemaskiner, kan anvendes. Råd om anvendelse og dosering står på vaskemiddelemballagen.

Anbefalede vaskemidler (iht. forordning nr. 2019/2023)

Anbefalingerne gælder for hele temperaturområdet for vaskeprogrammerne.

	UltraWhite	UltraColor	Miele Caps 	Miele Caps 	Miele Caps 	Universal-vaskemiddel	Color-vaskemiddel	Vaskemiddel til fin- og uldvask	Special-vaskemiddel
ECO 40-60	✓	✓		✓	✓	✓	✓		
Bomuld	✓	✓		✓	✓	✓	✓		
Strygelet		✓		✓	✓		✓		
Finvask			✓	✓				✓	
Uld 			✓					✓	✓
Skjorter	✓	✓		✓	✓	✓	✓		
QuickPowerWash	✓	✓				✓	✓		
Ekspres 20		✓		✓			✓ ¹		
Mørkt/Denim		✓	✓	✓			✓ ¹		✓
Opfriskning									
Pumpe/Centrifugering									

✓ Vi anbefaler

 Specialvaskemidler (fx WoolCare)

¹ Flydende vaskemiddel

 Tekstilplejemidler (fx skyllemiddel)

² Vaskepulver

 Tilsætningsmidler (fx booster)

Tip:  Brug QR-koden på forsiden for at få mere information om følgende emner:

- Vaskemidler og doseringshjælp
- Afkalkningsmiddel

Tip:  Detaljerede oplysninger findes via QR-koden på forsiden.

Rengøringsintervaller

Rengøring	Anbefalet interval
Kabinet, tromle, betjeningspanel	efter behov
Sæbeskuffe	hver 4. uge
Filteret i vandindløbet rengøres	hver 6. måned
Maskine rengøres	Melding i displayet
Tromle rengøres	efter behov

 Risiko for elektrisk stød på grund af netspænding.

Der er netspænding på vaskemaskinen, når den er slukket.

Træk stikket ud inden rengøring og vedligeholdelse.

 Skader på grund af indtrængende vand.

På grund af tryk fra en vandstråle kan der trænge vand ind i vaskemaskinen og beskadige komponenter.

Spul ikke vaskemaskinen med en vandstråle.

 Risiko for skader på grund af rengøringsmidler.

Rengøringsmidler med opløsningsmidler, rengøringsmidler med skurende virkning eller glas- eller universal-rengøringsmidler kan beskadige kunststofoverflader og andre dele.

Undgå at anvende disse rengøringsmidler.

 Skader på grund af indtørret vaskemiddel.

Ved en længere pause i anvendelsen (mere end to måneder - hvis der er installeret gulvvarme, kan denne tid blive forkortet) kan vaskemidlet i slangerne blive tyktflydende eller indtørre. Slangerne kan stoppe til og skal da rengøres af Miele Service.

Rengør TwinDos-systemet.

Småfejl udbedres

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg www.miele.dk/support/customer-assistance for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.



Vaskemaskinen vil ikke starte

Fejl	Årsag og udbedring
Betjeningspanelet forbliver mørkt.	Der er ingen strømtilførsel til vaskemaskinen. ■ Kontroller, om stikket er sat korrekt i. ■ Kontroller, om sikringen er i orden.
	Vaskemaskinen er slukket automatisk af energisparehensyn. ■ Tænd vaskemaskinen igen ved at dreje programvælgeren.
I tidsdisplayet står skiftevis <i>F</i> og <i>34</i>	Døren er ikke rigtigt lukket. Låsen er ikke gået rigtigt i hak. ■ Luk døren igen. ■ Start programmet igen. Kontakt Miele Service, hvis fejlmeddelelsen vises igen.
Når produktet er tændt, står <i>UP</i> i tidsdisplayet.	Der er en opdatering tilgængelig til vaskemaskinen. Se yderligere informationer i afsnittet Programmeringsfunktioner, RemoteUpdate.

Programstop og en fejlkontrollampe lyser i displayet

Fejl	Årsag og udbedring
Fejlkontrollampen  lyser, i tidsdisplayet står der skiftevis <i>F</i> og <i>II</i>, og summeren lyder.	Vandafløbet er blokeret eller hæmmet. Afløbsslangen ligger for højt. ■ Rengør afløbsfilter og -pumpe. ■ Maks. udpumpningshøjde er 1 m.

Fejl	Årsag og udbedring
Fejlkontrollampen  lyser, i tidsdisplayet står der skiftevis F og 10, og summeren lyder.	Vandtilløbet er blokeret eller hæmmet. ■ Kontroller, om vandhanen er åbnet nok. ■ Kontroller, om der er knæk på tilløbsslangen. ■ Kontroller, om vandtrykket er for lavt. Filteret i vandtilløbet er tilstoppet. ■ Rengør filteret.
Fejlkontrollampen  lyser, i tidsdisplayet står der skiftevis F og 138, og summeren lyder.	Vandbeskyttelsessystemet har reageret. ■ Luk vandhanen. ■ Kontakt Miele Service.
I tidsdisplayet vises skiftevis F og XXX, og summeren lyder.	Der foreligger en fejl. ■ Afbryd strømmen til vaskemaskinen. Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra. ■ Vent min. 2 min., inden vaskemaskinen tilsluttes strømforsyningsnettet igen. ■ Tænd vaskemaskinen igen. ■ Start programmet igen. Kontakt Miele Service, hvis fejlmeldingen vises i displayet igen.

Symbol i tidsdisplayet under programafviklingen

Melding	Årsag og udbedring
-0- lyser	Programvælgeren blev drejet hen på en anden position efter programstart. ■ Stil programvælgeren på den oprindelige position.
I tidsdisplayet lyser  kortvarigt ved programvalget.	Vaskemaskinen viser, at den er forbundet til netværket.
I tidsdisplayet lyser OFF ved valg af programmet <i>MobileStart</i> .	Fjernstyringen er frakoblet. ■ Aktiver programmeringsfunktionen <i>P97</i> fjernstyring for at betjene vaskemaskinen via appen.
I tidsdisplayet lyser  on ved valg af programmet <i>MobileStart</i> .	Vaskemaskinen er forbundet til det trådløse netværk og kan betjenes via appen.
I tidsdisplayet lyser no  ved valg af programmet <i>MobileStart</i> .	Miele@home er ikke tilsluttet. ■ Forbind vaskemaskinen, se afsnittet "Første ibrugtagning", afsnit "2. Miele@home oprettes".

Småfejl udbedres

Melding	Årsag og udbedring
£no lyser i tidsdisplayet, når vaskemaskinen tændes.	Miele@home er ikke tilgængelig. ■ Sluk vaskemaskinen. ■ Tænd vaskemaskinen igen. ■ Kontakt Miele Service, hvis £no vises igen. Vaskemaskinen kan fortsat benyttes. ■ Tryk på den lysende sensortast .

Kontrollampe på betjeningspanelet lyser ved programslut

Fejl	Årsag og udbedring
Kontrollampen  lyser.	Der er for kraftig skumdannelse under vask. ■ Doser mindre vaskemiddel til næste vask. Følg doseringsanvisningerne på emballagen.
Kontrollampen i lyser sammen med et i i tidsdisplayet.	Der er i længere tid ikke blevet vasket ved en temperatur over 60 °C. ■ Start programmet <i>Bomuld</i> 90 °C med Miele-maskinrengøring eller et universelvaskemiddel i pulverform. Vaskemaskinen rengøres, og kim- og lugtdannelse forhindres.
I tidsdisplayet vises skiftevis F og 37	Tilvalget <i>Udglatning</i> ved programslut kunne ikke udføres korrekt. ■ Kontroller, om vaskemaskinen står i vater (se afsnittet Installation, Justering). ■ Kontroller, at maks. udpumpningshøjde på 1 m ikke overskrides. Kontakt Miele Service, hvis fejlmeldingen vises i displayet igen. Vaskemaskinen kan stadig anvendes uden tilvalget <i>Udglatning</i>.

Døren kan ikke åbnes.

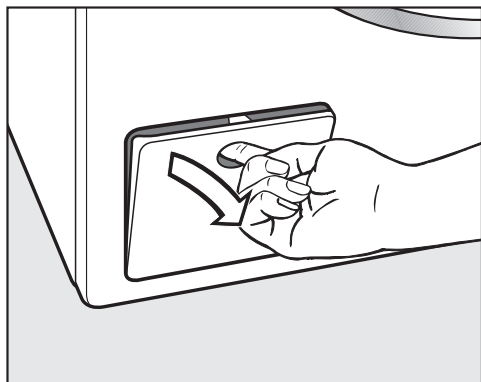
Fejl	Årsag og udbedring
Døren kan ikke åbnes under det igangværende program.	Tromlen er låst under vaskeprocessen. ■ Følg anvisningerne i afsnit 5. Et program startes, afsnit Tøj efterfyldes/tages ud.

Fejl	Årsag og udbedring
Efter afvikling af programmet <i>Opfriskning</i> kan døren ikke åbnes.	Programmet <i>Opfriskning</i> er startet flere gange direkte efter hinanden. På grund af damptilførslen er temperaturen i tromlen over 55 °C. Døren er låst til beskyttelse mod forbrændinger. ■ Vent et par minutter, indtil temperaturen i tromlen er faldet.
Efter et programstop vises blinkende bjælker <i>---</i> i tidsdisplayet.	For at undgå forbrændinger kan døren ikke åbnes, når vandtemperaturen er over 55 °C. ■ Vent, indtil temperaturen i tromlen er faldet, og de blinkende bjælker i tidsdisplayet slukker.
I tidsdisplayet står skiftevis <i>F</i> og <i>35</i>	Dørlåsen er blokeret. ■ Kontakt Miele Service.

Småfejl udbedres

Døren åbnes ved tilstoppet afløb og/eller strømafbrydelse

- Sluk vaskemaskinen.



- Åbn klappen til afløbspumpen.

Tilstoppet afløb

Hvis afløbet er tilstoppet, kan der være en stor mængde vand i vaskemaskinen.

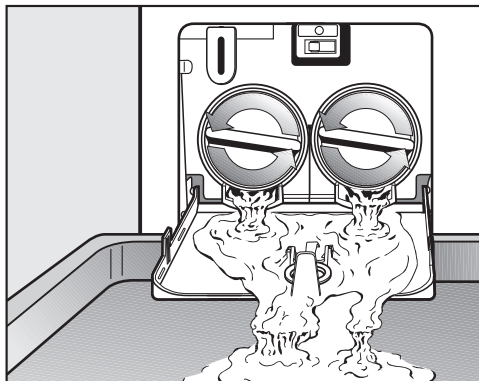
⚠ Fare for forbrænding på grund af varmt vaskevand.

Hvis der kort forinden er blevet vasket med høje temperaturer, er det udløbende vaskevand meget varmt. Vær forsigtig, når vaskevandet lukkes ud.

Filteret tømmes

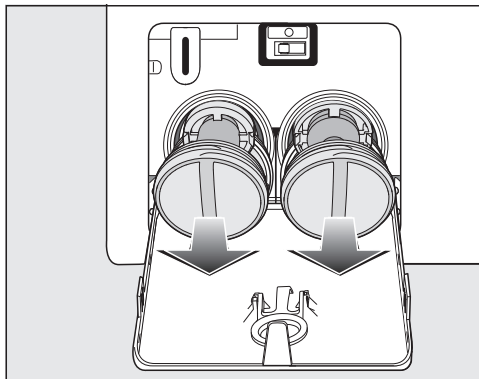
Drej ikke afløbsfiltrene helt ud.

- Stil en beholder under klappen, fx en bradepande.

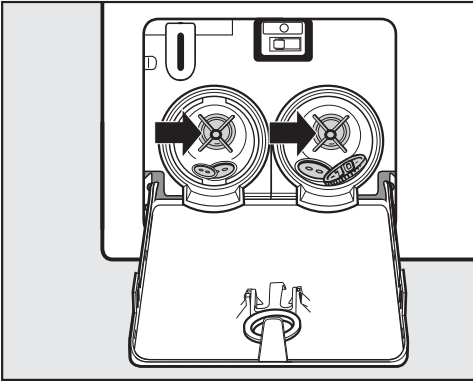


- Åbn langsomt afløbsfiltrene ved at dreje, indtil vandet løber ud.
- Drej afløbsfiltrene til igen for at stoppe vandudløbet.

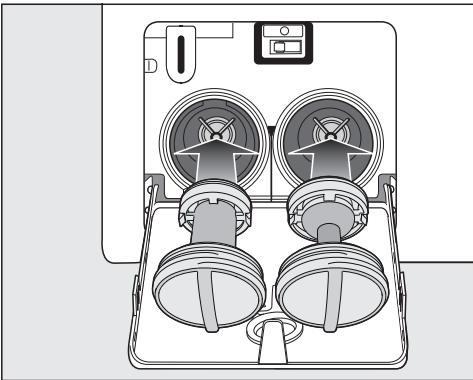
Når der ikke længere løber vand ud:



- Drej afløbsfiltrene helt ud.



- Rengør afløbsfiltrene grundigt.
- Kontroller, om vingen på afløbspumpen kan drejes let; fjern eventuelle fremmedlegemer (knapper, mønter osv.), og rengør filterrummet.



- Sæt afløbsfiltrene rigtigt i igen (højre og venstre), og drej dem helt i igen.
- Luk klappen til afløbspumpen.

 Skader på grund af udtrængende vand.

Hvis afløbsfiltrene ikke sættes i igen og drejes til, løber vandet ud af vaskemaskinen.

Sæt afløbsfiltrene i igen, og stram dem.

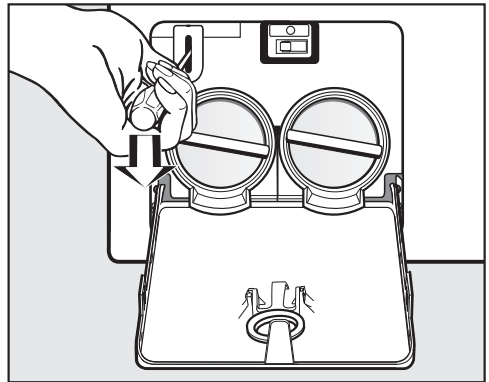
Luk klappen til afløbspumpen.

Døren åbnes

 Fare for at komme til skade på den roterende tromle.

Hvis der tages fat i tromlen, mens den stadig drejer rundt, er der stor fare for at komme til skade.

Man skal altid sikre sig, at tromlen står stille, inden tekstilerne tages ud.



- Udløs døren med en skruetrækker.
- Åbn døren.

Service / Garanti

Under miele.dk/Services findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

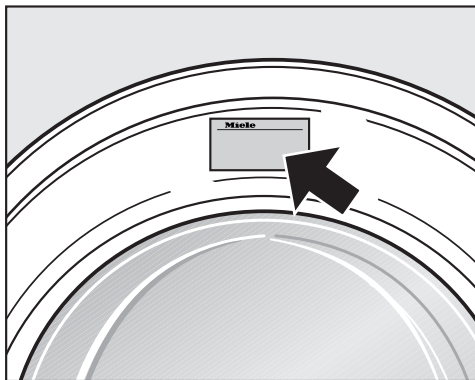
Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Bestil service via Miele's hjemmeside www.miele.dk/service.

Kontaktinformation til Miele Kundecenter findes i slutningen af denne dokumentation.

Typeskiltet kan ses over dørglasset, når døren er åben.



I Miele's webshop, hos Miele Service eller hos din Miele-forhandler kan du få produkter, der er specielt designet til din vaskemaskine, fx vaskemidler, tekstilplejemidler, tilsætningsmidler, produktplejemidler og tilbehør.

Du kan få adgang til Miele's webshop via følgende QR-kode:



EPREL- database

Fra 1. marts 2021 findes informationerne om energimærkning og krav til økodesign i den europæiske produktdatabase (EPREL). Produktdatabasen kan ses her: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Her bliver du bedt om at indtaste modelidentifikation.

Modelidentifikationen står på typeskiltet.

Miele

Made in xxx

Mod.: XXXxxx

M-Nr.: xxxxxxxx Type: XXxx-X

Nr.:/ xxxxxxxx

Miele Service

www.miele.com/service

Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele's produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores

produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via miele.dk/service

Miele's garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Miele's garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Miele's garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Miele's garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbehandling, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Miele's garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

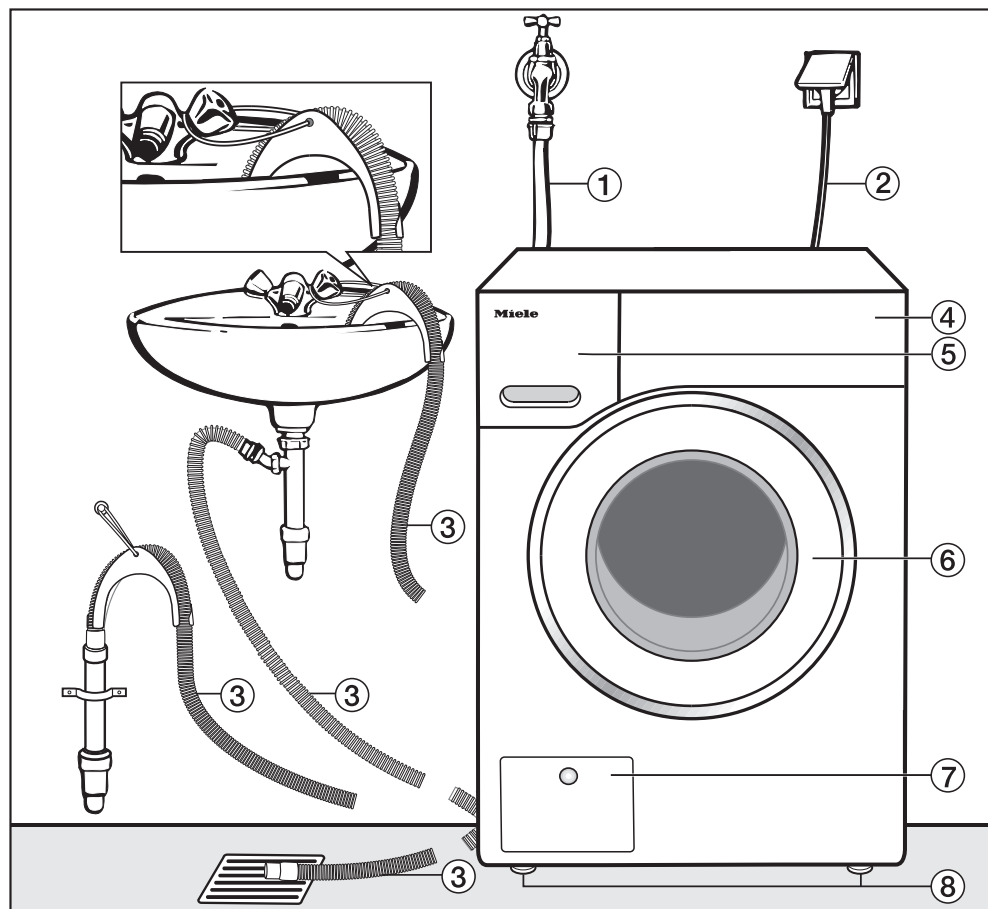
Bestilling af en trykt brugsanvisning

Du kan bestille en trykt brugsanvisning med detaljerede oplysninger gratis hos Miele.

Alle Miele's kontaktoplysninger findes i slutningen af dette dokument. Angiv modelbetegnelsen og serienummeret på typeskiltet.

Installation

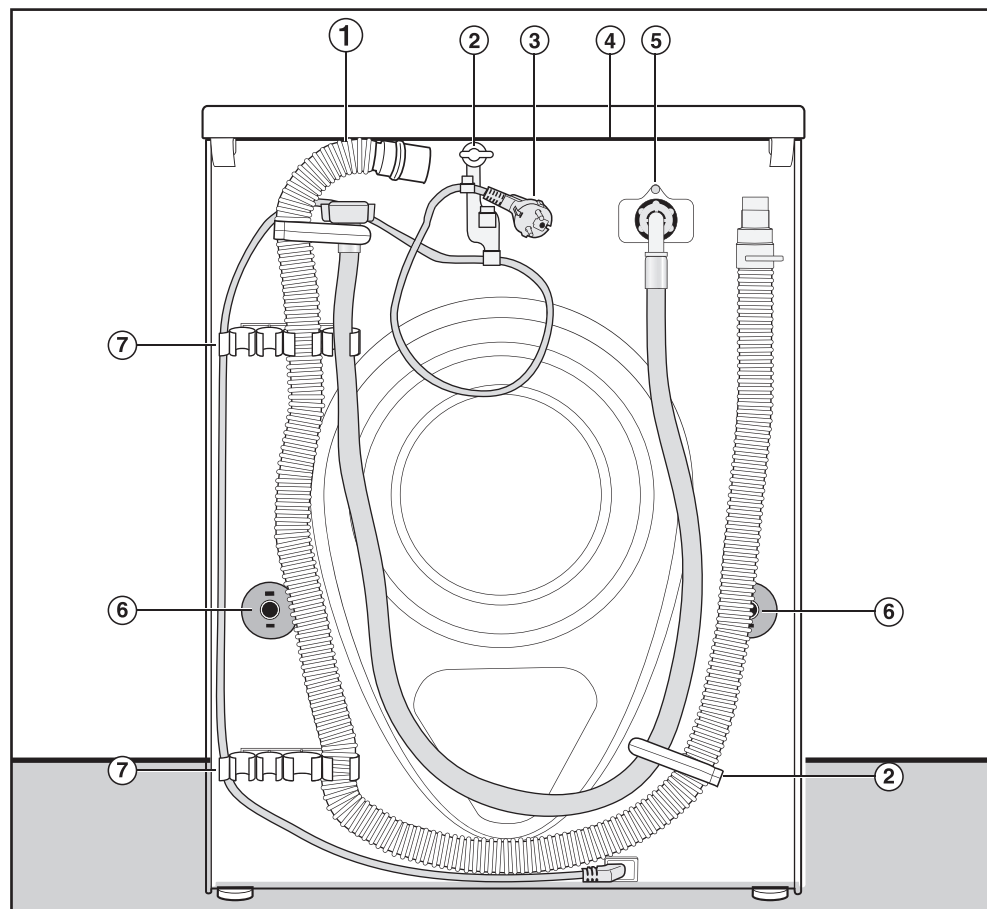
Front



- ① Vandtilløbsslange (trykfast indtil 7.000 kPa)
- ② Eltilslutning
- ③ Afløbsslange med rørbøjning (tilbehør) med afløbsmuligheder.
- ④ Betjeningspanel

- ⑤ Sæbeskuffe
- ⑥ Dør
- ⑦ Klap til afløbsfilter, afløbspumper og nødudløser
- ⑧ Fire indstillelige ben

Bagside



- | | |
|---|---|
| ① Afløbsslange | ⑤ Vandtilløbsslange (trykfast indtil 7.000 kPa) |
| ② Transportholdere til til- og afløbsslanger og elledning | ⑥ Drejesikringer med transportstænger |
| ③ Eltilslutning | ⑦ Transportholdere til til- og afløbsslanger og holder til afmonterede transportstænger |
| ④ Topplade med gribeåbninger til transport | |

Installation

Opstillingssted

Som opstillingsflade er et betongulv bedst egnet. Dette kommer i modsætning til trægulve eller anden "blød" gulvbelægning kun sjældent i svingning ved centrifugering.

Bemærk:

- Opstil vaskemaskinen lodret og i vater.
- Opstil ikke vaskemaskinen på bløde gulvbelægnings, da den ellers vil vibrere under centrifugeringen.

Ved opstilling på gulvbrædder:

- Opstil vaskemaskinen på en krydsfinérplade (min. 59 x 52 x 3 cm). Pladen skal spænde over flest mulige gulvbrædder og må ikke kun fastgøres til gulvbrædderne, men også til gulvstrøerne.

Tip: Opstil om muligt maskinen i et hjørne. Der er stabiliteten størst på enhver form for gulvbelægning.

⚠ Der er fare for at komme til skade, hvis vaskemaskinen ikke står fast. Ved opstilling på en sokkel på opstillingsstedet (betonsokkel eller muret sokkel) skal vaskemaskinen fastmonteres, så den ikke kan falde eller rutsje ned.

Fastmonter vaskemaskinen med en monteringsbøjle (monterings sæt til gulvfastgørelse) (kan købes hos Miele-forhandleren eller ved henvendelse til Miele Kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget)).

Vaskemaskinen transporteres til opstillingsstedet

⚠ Fare for at komme til skade, hvis toppladen ikke sidder fast.

Den bageste fastgørelse på toppladen kan revne på grund af ydre omstændigheder. Toppladen kan knække, hvis der løftes i den.

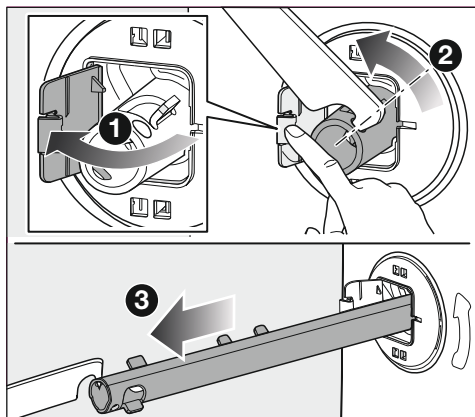
Kontroller, inden der løftes, om gribeområdet er stabilt.

- Bær vaskemaskinen i de forreste maskinben og det bageste gribeområde.

Afmontering af transportsikringen

Transportstængerne fjernes

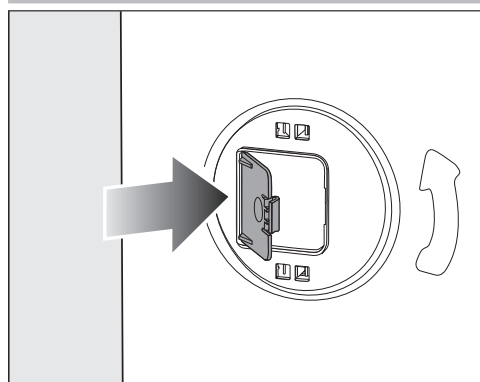
Fjern først den venstre transportstang og derefter den højre transportstang.



- 1 Tryk klappen udad.
 - 2 Drej transportstangen 90° med vedlagte gaffelnøgle.
 - 3 Træk transportstangen ud.
- Fjern den højre transportstang på samme måde.

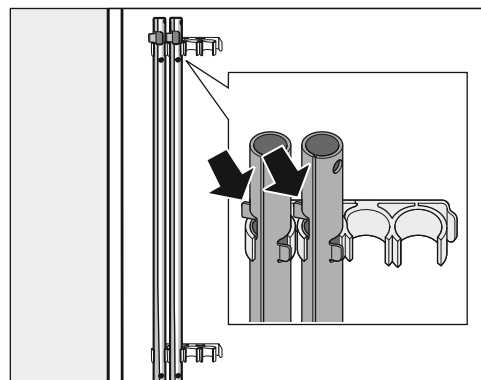
Huller lukkes til

⚠ Fare for at komme til skade på skarpe kanter.
Hvis hullerne ikke tildækkes, er der fare for at komme til skade, hvis der tages fat i dem.
Dæk hullerne fra den fjernede transportsikring til.



- Tryk klapperne helt i.

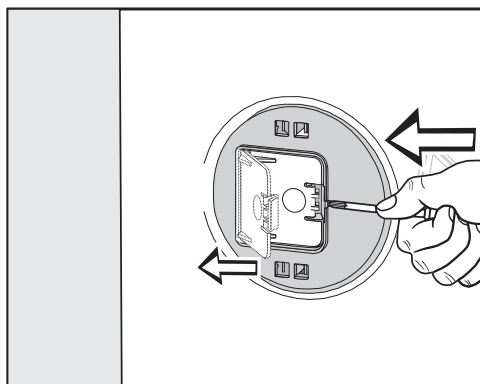
Fastgørelse af transportstængerne



- Fastgør transportstængerne på vaskemaskinens bagvæg. Sørg for, at den øverste tap ligger over holderen.

Montering af transportsikringen

Klappen åbnes



- Tryk mod tappen med en spids genstand, fx en lille skruetrækker.

Klappen åbnes.

Transportstænger monteres

- Monter dem i omvendt rækkefølge af afmonteringen.

Tip: Løft tromlen lidt op, hvorved transportstængerne kan skubbes lettere ind.

Installation

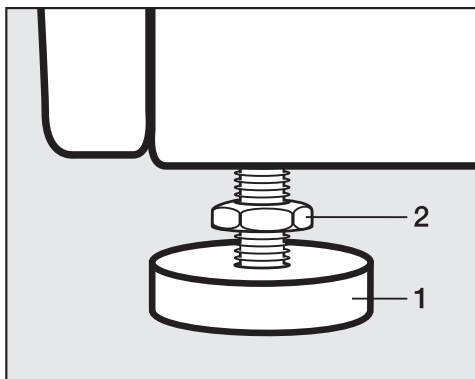
Justering

Vaskemaskinen skal stå i vater for at sikre en upåklagelig funktion.

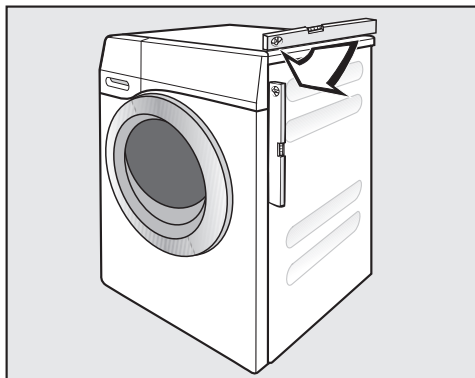
Ukorrekt opstilling øger vand- og strømforbruget, og vaskemaskinen kan "vandre".

Ben(ene) skrues ud, og kontramøtrikken spændes

Vaskemaskinen justeres med de fire ben. Ved levering er alle fire ben skruet ind.



- Drej kontramøtrikken **2** i urets retning med den medfølgende gaffelnøgle. Skru kontramøtrikkerne **2** ud sammen med ben **1**.



- Kontroller med et vaterpas, om vaskemaskinen står i vater.
- Hold ben **1** fast med en papegøjetang. Stram møtrik **2** igen mod kabinettet med gaffelnøglen.

⚠ Risiko for skader, hvis vaskemaskinen ikke er justeret korrekt. Hvis kontramøtrikkerne ikke er spændt, er der fare for, at vaskemaskinen kan "vandre".

Spænd alle fire kontramøtrikker på benene mod kabinettet. Kontroller også de ben, der ikke blev skruet ud ved justeringen.

Yderligere opstillingsbetingelser

Tip: ⓘ Detaljerede oplysninger findes via QR-koden på forsiden.

Der er følgende yderligere muligheder for at installere vaskemaskinen:

- Underbygning under en bordplade
- Vaske-/tørresøjle
- Sokkelopstilling

Vandbeskyttelsessystem

Tip:  Detaljerede oplysninger findes via QR-koden på forsiden.

Miele vandbeskyttelsessystem giver omfattende beskyttelse mod vandskader forårsaget af vaskemaskinen.

Systemet består hovedsageligt af følgende komponenter:

- vandtilløbsslangen
- elektronikken og ud- og overløbssikringen
- afløbsslangen

Vandtilløb

 Sundhedsfare og skader som følge af forurenede tilløbsvand.

Vandkvaliteten skal opfylde kravene til drikkevand i det land, hvori vaskemaskinen opstilles.

Tilslut altid maskinen til drikkevand.

Vandtilslutningstrykket skal ligge mellem 100 og 1.000 kPa. Hvis vandtilslutningstrykket er højere end 1.000 kPa overtryk, skal der monteres en trykreduktionsventil.

Til tilslutningen skal der bruges en spærreventil med 3/4" gevind. Hvis der mangler en spærreventil, må vaskemaskinen kun tilsluttes vandinstallationen af en uddannet fagmand.

Vaskemaskinen er ikke egnet til varmtvandstilslutning.

Tilslut ikke vaskemaskinen til varmtvandstilslutning.

Vandtilløbsslangen tilsluttes

- Skru vandtilløbsslangen på gevindet i vandtilførslen med omløbermøtrikken.
- Åbn langsomt vandhanen, og kontroller, at forbindelsen er tæt.
- Ret om nødvendigt på pakningen og forskruningen, hvis der trænger vand ud.

Vedligeholdelse

Anvend ved udskiftning kun Miele-originalslange med et sprængningstryk på over 7.000 kPa.

 Risiko for skader på grund af snavs i vandet.

For at beskytte vandtilløbsventilen har vaskemaskinen et filter i tilløbsslangens frie ende og et filter i tilslutningsstudsens.

Fjern ikke disse to filtre.

Installation

Vandafløb

Vaskevandet pumpes ud gennem en afløbspumpe med 1 m udpumpningshøjde. Slangen skal lægges uden knæk for at undgå blokering af vandafløbet.

Slangen kan om nødvendigt forlænges op til 5 m. Tilbehør kan købes i vores webshop, hos Miele-forhandlere eller ved henvendelse til vores kundecenter.

Til afløbshøjder over 1 m (op til 1,8 m maks. udpumpningshøjde) kan der købes en reservedelsafløbspumpe i vores webshop, hos Miele-forhandleren eller ved henvendelse til vores kundecenter.

Ved en udpumpningshøjde på 1,8 m kan slangen forlænges op til 2,5 m. Tilbehør kan købes i vores webshop, hos Miele-forhandlere eller ved henvendelse til vores kundecenter.

Muligheder for vandafløb:

1. Slangen hænges over kanten på en vask:

Bemærk:

- Fastgør slangen, så den ikke glider ned!
 - Hvis vandet tømmes ud i en vask, skal det kunne løbe hurtigt nok ud. I modsat fald kan vandet løbe over, eller en del af det udpumpede vand kan suges tilbage i vaskemaskinen.
2. Tilslutning til et plast afløbsrør med gumminippel (vandlås er ikke ubetinget nødvendig).
 3. Lægges til et gulvafløb.
 4. Tilslutning til en vask med gumminippel.

Afløbsadapter

Miele tilbyder en afløbsadapter til tilslutning til et plast afløbsrør eller en vask som ekstratilbehør. Afløbsadapteren giver mulighed for kun at tilslutte vaskemaskinen eller vaskemaskinen sammen med tørretumbleren.

Tip:  Brug QR-koden på forsiden til at få mere information om følgende emner:

- Tilslutning af afløbsslange
- Tilslutning af afløbsadapter

Eltilslutning

Vaskemaskinen leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da maskinen derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordingssystem. En sådan kan bestilles ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Opstil vaskemaskinen, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.



Brandfare på grund af overopvarmning.

Hvis vaskemaskinen anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.

Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser eller forlængerledning.

Den elektriske montering skal foretages i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen af en uddannet fagmand.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen  i husinstallationen til eltilslutning af vaskemaskinen.

En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes i vores webshop eller ved henvendelse til Miele's kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

Nominal effekt og sikring fremgår af denne brugsanvisning eller typeskiltet. Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutning på opstillingsstedet.

I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværks-synkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende. Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Programmer	Tøjmængde kg	Energi kWh	Vand liter	Programtid t.:min.	Temperatur ¹ ° C	Restflugtighed %	Centrifugerings- hastighed o/m
ECO 40-60*	9,0	0,673	70,30	3:49	33	53,90	1400
	4,5	0,393	57,40	2:54	32	53,90	1400
	2,5	0,163	28,00	2:26	25	53,90	1400
Bomuld	9,0	1,850	69,00	2:59	60	53,00	1400
	20 ³	0,450	70,00	3:09	20	53,00	1400
Strygelet	4,0	0,380	60,00	2:29	30	30,00	1200
Ekspres 20 ²	3,5	0,230	30,00	0:20	30	60,00	1200
Uld 	2,0	0,230	35,00	0:39	30	30,00	1200
QuickPowerWash	4,0	0,580	40,00	0:49	40	60,00	1400

* Testprogram til overholdelse af EU-retningslinje til Økodesign 2019/2023 og energimærkning iht. forordning Nr. 2019/2014

¹ Maks. nået temperatur i tekstilerne i klarvask.

² Tilvalg Kort aktiveret

³ 20 °C-program til let snavsede bomuldstekstiler

Oplysning til kunderne

Ovenstående forbrugsdata kan afvige fra de angivne værdier alt efter vandtryk, vandhårdhedsgrad, vandets tilløbstemperatur, rumtemperatur, vasketøjets art og mængde, svingninger i netspændingen og valgte tilvalg.

Højde	850 mm
Bredde	596 mm
Dybde	636 mm
Dybde ved åben dør	1.054 mm
Højde uden topplade	850 mm
Indbygningsbredde	600 mm
Vægt	ca. 85 kg
Kapacitet	9,0 kg tørt tøj
Tilslutningsspænding	Se typeskiltet
Tilslutningsværdi	Se typeskiltet
Sikring	Se typeskiltet
Forbrugsdata	Se afsnittet Forbrugsdata
Vandtryk min.	100 kPa (1 bar)
Vandtryk maks.	1.000 kPa (10 bar)
Længde på tilløbsslangen	1,60 m
Længde på afløbsslange	1,50 m
Tilslutningsledningens længde	2,00 m
Maksimal udpumpningshøjde	1,00 m
Maksimal udpumpningslængde	5,00 m
LED-kontrollamper	Klasse 1
Godkendelser	Se typeskiltet
Energiforbrug i slukket tilstand	0,30 W
Standbytilstand	0,60 W
Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maks. sendeeffekt	< 100 mW

Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at denne vaskemaskine overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produkt navn eller serienummer.

Programmeringsfunktioner

Tip:  Detaljerede oplysninger findes via QR-koden på forsiden.

Med programmeringsfunktionerne kan vaskemaskinens elektronik tilpasses til skiftende behov. Programmeringsfunktionerne kan til enhver tid ændres.

Programmeringsniveau åbnes

Programmeringen sker i 8 trin (1, 2, 3 ... 8) med sensortasterne.

Forudsætning:

- Vaskemaskinen skal være tændt (programvælgeren står på et vaskeprogram).
- Vaskemaskinens dør er åbnet.

1 Tryk på sensortasten *Start/Efterfyld tøj*, og hold fingeren på den under trin 2-3

2 Luk døren til vaskemaskinen.

Vent, indtil sensortasten *Start/Efterfyld tøj* lyser konstant ...

3 ... og slip herefter sensortasten *Start/Efterfyld tøj*.

I tidsdisplayet lyser *P11* efter ca. 4 sekunder.

Programmeringsfunktion fra- og tilvælges

Programmeringsfunktionens nummer vises i tidsdisplayet med *P* efterfulgt af et tal: fx *P13*.

4 Den næste eller forrige programmeringsfunktion i listen vælges ved tryk på sensortasten *>* eller *<*:

Programmeringsfunktioner	
<i>P11</i>	Summervarighed
<i>P12</i>	Summer
<i>P13</i>	Tastelyd
<i>P14</i>	Pinkode
<i>P22</i>	Energispare-mode betjeningspanel
<i>P24</i>	Memory
<i>P26</i>	Ekstra forvasketid Bomuld
<i>P28</i>	Skånevask
<i>P29</i>	Temperatursænkning
<i>P30</i>	Vand Plus
<i>P31</i>	Niveau Vand Plus
<i>P32</i>	Maks. vandstand i skyl
<i>P33</i>	Afkøling af vaskevand
<i>P34</i>	Antikrøl
<i>P49</i>	Lavt vandtryk
<i>P62</i>	Lysstyrke i sensortaster dæmpet
<i>P90</i>	Driftstimer
<i>P00</i>	Standardindstilling
<i>P97</i>	Fjernstyring
<i>P98</i>	SmartGrid
<i>P99</i>	RemoteUpdate

5 Bekræft den valgte programmeringsfunktion med sensortasten *Start/Efterfyld tøj*.

Programmeringsfunktion tilpasses og gemmes

En programmeringsfunktion kan enten til-/frakobles, eller der kan vælges mellem forskellige indstillinger.

- 6 Programmeringsfunktionen til-/frakobles, eller en indstilling vælges ved tryk på sensortast > eller <.

Programmeringsfunktion	Mulige valg					
	-00	-01	-02	-03	-04	-05 - -07
P11		•	•			
P12	•	•	•			
P13	•	•	•			
P14	•	•				
P22	•	•				
P24	•	•				
P26	•	•	•	•		
P28	•	•				
P29	•	•				
P30		•	•	•		
P31		•	•	•	•	
P32	•	•				
P33	•	•				
P34	•	•				
P49	•	•				
P62		•	•	•	•	•
P00	•	•				
P97	•	•				
P98	•	•				
P99	•	•				

- 7 Bekræft valget med sensortasten *Start/Efterfyld tøj*.

Nu lyser nummeret på programmeringsfunktionen igen: fx *P13*.

Programmeringsniveau forlades

- 8 Drej programvælgeren hen på ☺.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Ophavsrettigheder og licenser til kommunikationsmodulet

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Miele's og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser (<https://<ip adresse>/Licenses>). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

Kontakt: miele.dk/service

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

WED 395

da-NDS



M.-Nr. 12 710 810 / 01 / 001